

## WIADOMOŚCI PRAWNE Z HISZPANII

III Kwartał 2009

### PRAWO RUCHU DROGOWEGO

#### Punkty karne dla kierowców

W rok po wejściu w życie przepisów o punktowym systemie karania kierowców (na podstawie ustawy z 19 lipca 2005 roku regulującej prawo jazdy i kierowanie punktowe - *Ley 17/2005, de 19 de julio, por la que se regula el permiso y la licencia de conducción por puntos y se modifica el texto articulado de la ley sobre tráfico, circulación de vehículos a motor y seguridad vial*), niemal 80% hiszpańskich kierowców nie straciło żadnego punktu z przyznanej puli 12 punktów, w związku z czym, o dnia 1 lipca otrzymali dwa dodatkowe punkty bonusowe. W tym czasie, ponad 20 tysięcy kierowców straciło prawo jazdy w związku z utratą wszystkich punktów, jednak jedynie niecałe 5 tysięcy z nich odbyło specjalny kurs w celu odzyskania go.

### PODATKI

#### Księgi VAT

Ministerstwo Finansów Hiszpanii (*Ministerio de Hacienda*) po raz drugi odroczyło w czasie obowiązek przedstawienia ksiąg rejestrowych VAT, który miał wejść w życie początkowo od 2009 roku, a następnie 2010 roku. Obecnie, termin został wyznaczony na 2012 rok. Zmiana dotyczy blisko miliona spółek, albowiem

*KANCELARIA ESTUDIO JURÍDICO SERRANO INTERNACIONAL*

c/Serrano 24, 3<sup>o</sup> dcha, 28001 Madryt (Hiszpania)  
tel. 0034915769422 – Faks 0034915767291  
kancelaria@serrano.pl

ul. Flory 9 lok 6, 00-586 Warszawa (Polska)  
tel. 0048223312320 – Faks 0048223312321  
polonia@serrano.pl

[www.serrano.pl](http://www.serrano.pl)

obowiązkiem przedstawiania ksiąg będą objęte wszystkie spółki z ograniczoną odpowiedzialnością i akcyjne.

W chwili obecnej spółki są zobowiązane do prowadzenia ksiąg rejestrowych VAT, które zawierają wszystkie faktury wystawione przez spółkę i przez nią otrzymane, nie mając obowiązku przedstawiania ich w Urzędzie Skarbowym z wyjątkiem sytuacji w których Urząd wyraźnie tego zażąda.

## **PRAWO PRACY**

### *Program zapobiegania bezrobociu*

Hiszpański rząd w ramach podejmowania pilnych środków walki z kryzysem ekonomicznym uchwalił Ustawę-Dekret Królewski regulujący czasowy program ochrony przed bezrobociem (*Real Decreto-ley 10/2009, de 13 de agosto, por el que se regula el programa temporal de protección por desempleo e inserción*, publikacja w BOE 197/2009 z dnia 15 sierpnia 2009 roku).

Program wszedł w życie dnia 14 sierpnia i będzie obowiązywał przez 6 miesięcy. Zakłada, iż osoby, które mają mniej niż 65 lat i spełniają dwa warunki: wygasto im prawo do świadczeń pieniężnych z tytułu bezrobocia oraz wszelkich pozostałych finansowych świadczeń socjalnych wymienionych w Ustawie Dekrecie Królewskim, mają prawo do wnioskowania o przydzielenie wyjątkowego świadczenia w wysokości 80% miesięcznego Powszechnego Wskaźnika Wynagrodzeń (IPREM).

#### ***KANCELARIA ESTUDIO JURÍDICO SERRANO INTERNACIONAL***

c/Serrano 24, 3<sup>o</sup> dcha, 28001 Madryt (Hiszpania)  
tel. 0034915769422 – Faks 0034915767291  
kancelaria@serrano.pl

ul. Flory 9 lok 6, 00-586 Warszawa (Polska)  
tel. 0048223312320 – Faks 0048223312321  
polonia@serrano.pl

[www.serrano.pl](http://www.serrano.pl)

## CUDZOZIEMCY

Od 24 lipca weszły w życie przepisy stanowiące, iż osoby będące w posiadaniu karty pobytu członka rodziny obywatela UE wydawanej cudzoziemcowi niebędącemu obywatelem Unii Europejskiej, będą zwolnione z obowiązku uzyskania wizy wjazdowej. Po okazaniu karty nie zostaną wbite pieczętki wjazdowe i wjazdowe w paszporcie takiej osoby.

Podstawa prawna: *Real Decreto 1161/2009, de 10 de julio, por el que se modifica el Real Decreto 240/2007, de 16 de febrero, sobre entrada, libre circulación y residencia en España de ciudadanos de los Estados miembros de la Unión Europea y de otros Estados parte en el Acuerdo sobre el Espacio Económico Europeo*, publikacja w BOE 177/2009.

## PRAWO MIĘDZYNARODOWE

### Ratyfikacja Konwencji Rady Europy

W Dzienniku Urzędowym BOE nr 219 z dnia 10 września 2009 roku opublikowano dokument ratyfikacyjny Konwencji Rady Europy w sprawie działań przeciwko handlowi ludźmi, sporządzonej w Warszawie dnia 16 maja 2005 roku (*Instrumento de Ratificación del Convenio del Consejo de Europa sobre la lucha contra la trata de seres humanos (Convenio nº 197 del Consejo de Europa), hecho en Varsovia el 16 de mayo de 2005*).

Konwencja ma na celu zapobieganie i zwalczanie handlu ludźmi, ochronę praw człowieka ofiar handlu, stworzenie całościowego ramowego planu ochrony i pomocy

### *KANCELARIA ESTUDIO JURÍDICO SERRANO INTERNACIONAL*

c/Serrano 24, 3<sup>o</sup> dcha, 28001 Madryt (Hiszpania)  
tel. 0034915769422 – Faks 0034915767291  
kancelaria@serrano.pl

ul. Flory 9 lok 6, 00-586 Warszawa (Polska)  
tel. 0048223312320 – Faks 0048223312321  
polonia@serrano.pl

[www.serrano.pl](http://www.serrano.pl)

ofiarom oraz świadkom. Ochrona ma gwarantować równość płci. Konwencja wytycza również promowanie współpracy międzynarodowej w działaniach przeciwko handlowi ludźmi. W celu zapewnienia skutecznej implementacji jej postanowień przez strony, dokument ustanawia specjalny mechanizm monitoringu. Konwencję stosuje się do wszystkich form handlu ludźmi, zarówno krajowego, jak i międzynarodowego, związanego bądź nie, z przestępczością zorganizowaną.

## ORZECZNICTWO ETS

### Bezprawne baskijskie „wakacje podatkowe”.

W dniu 9 września 2009 roku Europejski Trybunał w Luxemburgu, wydał orzeczenie potwierdzające bezprawność baskijskich „wakacji podatkowych”. Orzeczenie dotyczy pomocy podatkowej dla nowopowstałych przedsiębiorstw na terenie Kraju Basków w latach od 1995 do 2000 roku, z których skorzystało ponad 300 spółek. Pomoc ta została zaskarżona przez sąsiedni Region Autonomiczny La Rioja, który podnosił, iż przedsiębiorstwa masowo przenoszą siedziby do Kraju Basków. ETS podkreślił, iż miała miejsce niedozwolona pomoc publiczna, która spowodowała nieuczciwą konkurencję. Od orzeczenia przysługuje kasacja, która powinna zostać wniesiona w terminie 2 miesięcy od ogłoszenia.

#### *KANCELARIA ESTUDIO JURÍDICO SERRANO INTERNACIONAL*

c/Serrano 24, 3<sup>o</sup> dcha, 28001 Madryt (Hiszpania)  
tel. 0034915769422 – Faks 0034915767291  
kancelaria@serrano.pl

ul. Flory 9 lok 6, 00-586 Warszawa (Polska)  
tel. 0048223312320 – Faks 0048223312321  
polonia@serrano.pl

[www.serrano.pl](http://www.serrano.pl)